

**Feuillelet d'instructions supplémentaires**

**WOOD KOTE PRODUCTS INC**

**Formules de conversion Wood Kote Dye Kote à Dye Stain**

**Objectif:**

Les formules suivantes ont été élaborées comme guide pour reproduire approximativement les couleurs de Dye Stain en mélangeant entre elles les couleurs de Dye Kote.

**Matériel nécessaire:**

Wood Kote Dye Kote  
Balance numérique ou analytique précise ou  
Récipient de jaugeage en verre gradué  
Wood Kote AceThin (acétone)  
Chiffons pour le nettoyage

**Processus:**

1. **IMPORTANT:** Les formules fournies sont données par pourcentage de poids et volume. Vous devez calculer les quantités réelles pour arriver au résultat final.
2. Verser soigneusement les portions de Dye Kote calculées dans la balance ou dans le récipient.
3. Mélanger.
4. **NE PAS OUBLIER** que Dye Kote est concentré et donnera une couleur plus intense que Dye Stain, à moins d'être dilué.
5. Diluer le mélange en proportion égale (1:1) avec du AceThin (acétone) ou, si les règlements locaux en matière de COV le permettent, diluer avec du Wood Kote LaqThin T-99 ou Wood Kote DyeAdd afin de ralentir l'évaporation.
6. Nettoyer les outils à mesurer avec du AceThin ou du LaqThin T-99 et un chiffon doux
7. **ATTENTION:** Dye Kote et AceThin sont extrêmement inflammables. Déplier et suspendre tous les chiffons de nettoyage pour les laisser sécher avant de les jeter.

Pourcentages en volume:								
DYE KOTE								
	Mfr #	ROUGE 481	JAUNE 482	BLEU 483	BRUN 484	NOIR 485	ORANGE 486	VOLUME TOTAL
DYE STAIN								
ACAJOU BRUN CLAIR	441	10.13%			44.89%		44.99%	100%
ACAJOU BRUN MOYEN	442	16.69%			41.61%		41.70%	100%
ACAJOU CORDOUAN	443	84.61%		15.39%				100%
CERISIER	444		54.44%		2.16%		43.40%	100%
CANNELLE AMBRE	445	0.89%			7.03%	4.11%	87.97%	100%
CANNELLE DORÉE	446		28.22%		31.17%		40.61%	100%
NOIR DE JAIS	447					100.00%		100%
ACAJOU ROUGE CLAIR	448	16.76%			18.47%		64.77%	100%
ACAJOU ROUGE MOYEN	449	34.14%			48.34%		17.52%	100%
PÉCAN	450		23.50%		59.45%	17.05%		100%
NOYER AMÉRICAIN	452				96.14%	3.86%		100%
NOYER BRUN MOYEN	453				35.66%		64.34%	100%
BRUN MUSCADE	454				61.06%		38.94%	100%
BRUN VAN DYKE	455		13.43%		66.55%	13.35%	6.67%	100%
BLEU DE LA MER	456		9.64%	90.36%				100%
ÉRABLE BRUN	457		20.42%		72.71%		6.87%	100%
ÉRABLE JAUNE	458		54.15%		0.90%		44.96%	100%
BLÉ MOYEN	459		82.09%		4.48%		13.43%	100%
VERT FONCÉ	460		11.39%	68.15%		20.45%		100%
ROUGE SANG	461	36.15%			63.85%			100%
ROUGE VIF	462	13.98%					86.02%	100%
JAUNE CITRON	463		97.31%				2.69%	100%
JAUNE ORANGE CLAIR	464		54.44%		2.16%		43.40%	100%

© Wood Kote Products, Inc – Supplementary Instruction Sheet - Pigment Stain Custom Color Formulas 13-Apr-04

PO Box 17192 Portland OR 97217 USA • [www.woodkote.com](http://www.woodkote.com)  
503-285-8371 800-843-7666 (USA & Canada) • 503-285-8374

Voir autre tableau au verso

Pourcentages en poids:								
DYE KOTE								
	Mfr #	ROUGE 481	JAUNE 482	BLEU 483	BRUN 484	NOIR 485	ORANGE 486	POIDS TOTAL
<b>DYE STAIN</b>								
ACAJOU BRUN CLAIR	441	10.11%			44.94%		44.94%	100%
ACAJOU BRUN MOYEN	442	16.67%			41.67%		41.67%	100%
ACAJOU CORDUAN	443	84.62%		15.38%				100%
CERISIER	444		54.35%		2.17%		43.48%	100%
CANNELLE AMBRE	445	0.87%			6.99%	4.80%	87.34%	100%
CANNELLE DORÉE	446		28.13%		31.25%		40.63%	100%
NOIR JAIS	447					100.00%		100%
ACAJOU ROUGE CLAIR	448	18.18%			18.18%		63.64%	100%
ACAJOU ROUGE MOYEN	449	34.10%			48.40%		17.51%	100%
PÉCAN	450		23.41%		59.57%	17.03%		100%
NOYER AMÉRICAIN	452				96.15%	3.85%		100%
NOYER BRUN MOYEN	453				35.71%		64.29%	100%
BRUN MUSCADE	454				61.11%		38.89%	100%
BRUN VAN DYKE	455		13.33%		66.67%	13.33%	6.67%	100%
BLEU DE LA MER	456	9.64%		90.36%				100%
ÉRABLE BRUN	457		16.13%		77.42%		6.45%	100%
ÉRABLE JAUNE	458		54.05%		0.90%		45.05%	100%
BLÉ MOYEN	459		78.76%		5.87%		15.37%	100%
VERT FONCÉ	460		11.36%	68.18%		20.45%		100%
ROUGE SANG	461	36.09%			63.91%			100%
ROUGE VIF	462	14.33%					85.67%	100%
JAUNE CITRON	463		96.77%				3.23%	100%
JAUNE ORANGE CLAIR	464		54.35%		2.17%		43.48%	100%

Visitez notre site Web au <http://www.woodkote.com> pour des renseignements additionnels et des conseils sur l'application de nos produits.